



Case postale 171  
1211 Genève 8  
[www.asile.ch](http://www.asile.ch)

CCP 12-9584-1

[vivre.ensemble@asile.ch](mailto:vivre.ensemble@asile.ch)

**VIVRE ENSEMBLE**

# RAPPORT ANNUEL 2015 / 2016

L'actualité de l'asile a été marquée par un immense élan de solidarité avec les réfugié-e-s, en Europe et en Suisse. Aux discours de rejet ayant dominé les médias et les tribunes politiques, de nombreux citoyen-ne-s ont revendiqué celui de l'ouverture. Des groupes de soutien, animés par des personnes peu politisées et n'ayant souvent jamais milité, ont vu le jour. Avec parallèlement un besoin accru d'information sur la réalité de l'asile, sur les possibilités d'accueil, de bénévolat.

Nous avons cherché à y répondre. En produisant et actualisant un Petit Guide solidaire pour le compte de la Coordination [asile.ge](http://asile.ge). Par la diffusion de notre documentation, en particulier la brochure sur les préjugés en matière d'asile, formidable outil de sensibilisation tout public sur les idées-reçues et les réalités de l'asile, dont la version en ligne a été lancée en novembre 2015.

Mais aussi en relayant les informations, idées, mobilisations, petites et grandes afin d'encourager l'action citoyenne, dans notre revue et sur notre site Internet, qui a connu des records de fréquentation.

Parallèlement nous avons continué à décrypter l'actualité politique de l'asile: politique européenne, révision de la loi sur l'asile, question des frontières, terminologie, statistiques.

Cette année s'est achevée par une reconnaissance de taille de l'importance que nous accordons à l'information, puisque nous avons reçu, le 13 octobre 2016, le Prix Courrier des droits humains. Un sacré encouragement, au moment où nous célébrons les 30 ans de notre association !

**LE COMITÉ DE RÉDACTION EST LE COMITÉ DE L'ASSOCIATION. IL SE RÉUNIT TOUS LES DEUX MOIS À LAUSANNE ET GÈRE LES AFFAIRES COURANTES.**

**CO-PRÉSIDENTES**

Nicole Andreetta (GE) et Marie-Claire Kunz (GE)

**MEMBRES DU COMITÉ**

Christophe Tafelmacher (VD); Françoise Jacquemettaz (VS); Fatxia Ali Aden (VS); Danielle Othenin-Girard (NE); Raphaël Rey (GE); Nora Bernardi (GE); Emmanuelle Hazan (GE)

**COORDINATRICE ET RÉDACTRICE RESPONSABLE DE LA REVUE (60%)**

Sophie Malka

**CHARGÉE DE PROJET COMPTOIR DES MÉDIAS (40%)**

Cristina Del Biaggio

## PUBLICATIONS

### REVUE VIVRE ENSEMBLE

**Publiée cinq fois par an, la revue *Vivre Ensemble* propose des articles, analyses, témoignages, décryptages, prises de position sur l'actualité de l'asile, sous la houlette d'un comité de rédaction.**

Nous avons cette année encore thématiqué nos éditions afin d'approfondir la réflexion et l'aborder sous différentes facettes : externalisation des politiques migratoires ; admission provisoire ; action citoyenne et humour ; détention administrative ; frontières.

C'est dans cette volonté d'offrir un regard décalé sur ce qui semble connu que nous avons collaboré, tout au long de cette année-anniversaire, avec le géographe et cartographe Philippe Rekacewicz et proposé des cartes bousculant nos conceptions parfois étriquées de la réalité migratoire. Nous avons également proposé notre regard sur la politique d'asile suisse, marquée par la révision de la loi sur l'asile. Nous avons publié deux encarts en lien avec cette votation. Le premier présentant deux positionnements stratégiquement opposés à la révision législative, le second expliquant notre opposition à la nouvelle loi.

Le contenu du journal s'est aussi enrichi du travail réalisé par notre « Comptoir des médias » : en scrutant la figure du « passeur », en questionnant la réalité d'une « crise migratoire ».

Nous tenons à remercier les nombreuses plumes extérieures qui ont consacré de leur temps à nous éclairer sur leurs pratiques et les résultats de leurs recherches. Les photographes et illustrateurs qui nous ont prêté leurs talents également. Ils offrent à nos lectrices et lecteurs une grande richesse et diversité.

### DIFFUSION DU JOURNAL

En septembre 2016, la revue a été adressée à 1'435 personnes, dont 1'390 abonné-e-s. Un chiffre en hausse de plus de 6%, grâce notamment à notre campagne d'abonnement-cadeau de Noël, par notre participation à de nombreux événements publics ainsi que par notre site web et notre newsletter.

Le tirage de la revue, de 1'800 exemplaires en moyenne, a été fortement augmenté en décembre (3'200), avril (2'500) et septembre (4'500) en prévision de campagnes de promotion (abonnement-cadeau ou fête des 30 ans) ou à des fins de sensibilisation. Nous adressons par ailleurs la revue en format électronique à tous les élus cantonaux romands et tous les parlementaires fédéraux, ainsi qu'aux médias romands et alémaniques, soit à 1'355 personnes. Une manière de sensibiliser celles et ceux qui influent sur l'évolution de la politique d'asile.

### BROCHURE SUR LES PRÉJUGÉS | ASILE.CH/PREJUGES

Le quiz en ligne *Il y a ce qu'on dit sur les réfugiés. Et il y a la réalité* a été lancé en novembre 2015 dans les trois langues nationales. Il s'agit d'une version interactive de la brochure éponyme transposée de façon créative par wonderweb, une équipe de développeurs avec lesquels nous collaborons depuis 2011. Le « plus » par rapport à la version papier consiste en des informations complémentaires, documentant chaque préjugé par des statis-

tiques, définitions, cartes, liens documentaires, etc. Une mine d'informations et d'outils, notamment pour les enseignants. Alternative à la version papier, le site [asile.ch/prejuges](http://asile.ch/prejuges) a été visité par 6'322 personnes, dont 80% à parts égales de germanophones et de francophones.

La version papier continue d'être régulièrement commandée, en particulier par des établissements scolaires, par des administrations publiques ou des collectifs faisant de la sensibilisation. Au point que nous avons quasiment distribué les 5'000 exemplaires restant de la version française cette année (nous lancerons prochainement un crowdfunding pour une réédition).

Notre stock en allemand reste quant à lui bien fourni (16'000 exemplaires) et ne demande qu'un peu plus de promotion auprès de nos réseaux alémaniques. Il nous reste 600 brochures en italien.

La brochure *Il y a ce qu'on dit sur les réfugiés. Et il y a la réalité* a été publiée fin 2012 à 100'000 exemplaires (60'000 en français et 40'000 en allemand). En 2014, une version italienne a été tirée à 7'000 exemplaires. Grâce à une fondation privée, nous avons pu réaliser et imprimer, fin avril 2015, des encarts actualisant les données des brochures à insérer dans les versions allemande et française.

## INFORMATION ET DOCUMENTATION

### SITE INTERNET | ASILE.CH

**Rebaptisé [asile.ch](http://asile.ch), notre site web a subi une grande mue cette année, en vue de mieux identifier nos différentes actions et projets :**

- [Plateforme d'information et de documentation](#)
- [Revue \*Vivre Ensemble\*](#)
- [Préjugés sur l'asile](#)
- [Le Comptoir des médias](#)
- [L'agenda de l'asile](#)
- [L'association Vivre Ensemble](#)

Cette nouvelle version, lancée en novembre 2015, permet une meilleure organisation de l'information que nous publions chaque jour. Elle offre aux utilisateurs une vision plus claire des projets que nous menons.

Nous y restons fidèles à notre volonté de rendre visible l'action des acteurs du terrain, petits et grands, et d'être un service de documentation en relayant une sélection d'articles de presse, rapports, recherches, films documentaires émanant d'ONG, d'organismes internationaux ou publiés par la communauté scientifique en vue d'éclairer l'actualité de l'asile.

C'est également dans cet esprit que nous avons mis en place, en juin 2016, un Agenda de l'asile participatif, offrant aux associations qui le souhaitent la possibilité d'annoncer leurs événements.

Le site est aussi la vitrine de nos activités et de nos publications. Nous y avons développé le volet « Préjugés sur l'asile » (ci-dessus) et mettons à jour régulièrement notre page « statistiques ». Un moteur de recherche permet de consulter les archives du journal depuis 1999 et des listes de documentation depuis 1985.

Ce développement explique le succès du site, qui poursuit sa progression. En dehors de pics spectaculaires, nous pouvons compter sur une moyenne de 9'000 visites uniques par mois (contre 6'000, 4'000, 3'000, 1'000 les années précédentes). L'analyse des recherches menées sur notre site témoigne d'une forte sensibilité à l'actualité et d'un besoin d'information auquel nous cherchons à répondre :

**13'000 visites en octobre 2015.** A l'automne, alors que les images tragiques de réfugiés faisaient le tour du globe, des centaines de personnes ont entré les clés de recherche « héberger un réfugié » ou « bénévolat ». Des sollicitations terminant souvent par un coup de téléphone. Nous avons alors développé pour le compte de la Coordination asile.ge, dont nous sommes membres, un *Petit Guide solidaire*, recensant les différentes associations et possibilités d'actions. La démarche a connu un immense succès et a été déclinée dans d'autres cantons et sous d'autres formes (Vaud, Neuchâtel).

**30'350 visites en janvier 2016.** Lors de la campagne de votation sur l'initiative de mise en œuvre de l'UDC, en février 2016, l'article du criminologue André Kuhn décryptant les statistiques de la criminalité (suisse/étranger) -publié en français et en allemand- a été consulté des milliers de fois.

## SENSIBILISATION

**Le travail de sensibilisation aux réalités de l'asile fait partie des objectifs de Vivre Ensemble. Nous l'avons décliné dans le cadre d'interventions dans les écoles et d'événements grands publics que nous avons organisés ou auxquels nous avons participé. Le Comptoir des médias s'inscrit dans ce contexte.**

### COMPTOIR DES MÉDIAS

Le Comptoir des médias a poursuivi son activité sur le modèle mis en place fin 2013 auprès des médias de Suisse romande (interventions auprès des journalistes et médias, décryptages, visites de rédaction). Durant l'année 2015-2016, une trentaine d'interventions ont été effectuées auprès de différents médias de Suisse romande.

Les six décryptages médias publiés cette année ont apporté des éclairages sur des thématiques diverses : la restructuration du domaine de l'asile et la durée des procédures, la figure du « passeur », la rhétorique de la « crise migratoire », la réponse de la Suisse à la crise syrienne. Le Comptoir des médias a été très attentif à la couverture médiatique des événements survenus cet été à Côme/Chiasso, qui ont fait l'objet de deux décryptages.

L'un d'eux a été le fruit d'un riche échange avec l'agence télégraphique suisse (ats), qui a pris l'initiative d'adresser un mémo à l'ensemble de sa rédaction en vue d'un traitement journalistique adéquat de la thématique.

Cette action correspond exactement à l'objectif poursuivi par Le Comptoir des médias : contribuer à une information correcte sur l'asile. L'ats fournissant l'information de base à l'ensemble des rédactions, notamment en ligne, cette initiative de la rédaction en chef de l'ats a confirmé le sens et la pertinence du projet.

La chargée de projet et la coordinatrice de Vivre Ensemble ont également effectué des visites de rédaction auprès de *Newsexpress* -plateforme d'information en continu de Tamedia-et *20 minutes* - (13 janvier 2016) ainsi que de l'ats (12 mai 2016).

Enfin, la chargée de projet a été conviée à par l'Académie de journalisme de l'Université de Neuchâtel, en vue d'intervenir dans le cadre d'un cours sur les méthodes quantitatives puis d'un séminaire organisé par les étudiants sur la problématique migratoire. Le Comptoir des médias a également été représenté lors d'événements publics: Nora Bernardi, qui a partagé durant quatre mois le poste avec Cristina Del Biaggio, a présenté les travaux du Comptoir au réseau albanophone romand. Et Emmanuelle Hazan, journaliste et membre du comité, a animé un café scientifique organisé par l'Université de Neuchâtel autour du thème: «*Passeurs de migrants: criminels ou héros?*».

### Table ronde et guide-glossaire à l'intention des médias

Etape importante du projet, nous travaillons depuis juin à l'organisation d'une table ronde visant à réfléchir et finaliser un guide-glossaire à l'intention des journalistes sur la thématique de l'asile et des migrations. Un document de travail a été esquissé et discuté lors de la rencontre qui s'est tenue le 13 octobre 2016 et a réuni durant une demi-journée une quarantaine de personnes, dont plus de la moitié de journalistes. L'événement a été marqué par la participation de Martine Brunschwig-Graf, présidente de la Commission fédérale contre le racisme, de la directrice du bureau pour la Suisse du Haut commissariat pour les réfugiés (HCR) Anja Klug, de Nicolas Roguet, délégué à l'intégration des étrangers du canton de Genève (BIE) et de Dominique Von Burg, président du Conseil suisse de la presse. Il a été soutenu par le BIE, le HCR et une fondation privée. Le glossaire finalisé suite à cette rencontre fera l'objet d'une communication ultérieure.

### ECOLES / SENSIBILISATION DES JEUNES

Cette année encore, Vivre Ensemble a été invitée à de nombreuses reprises à intervenir dans des écoles pour aborder la thématique de l'asile. Nous sommes généralement sollicités par le biais de la brochure préjugés, confirmant que celle-ci a bien ciblé son public : les jeunes et les enseignants. La brochure est par ailleurs distribuée par diverses organisations dans le cadre de leurs formations –Amnesty International, l'OSAR, l'EPER, Elisa, le CSP.

Nous allons intensifier l'an prochain ces interventions sur le canton de Genève en collaboration avec d'autres acteurs de terrain puisque nous avons reçu le soutien du Département de l'instruction publique et de l'Agenda 21 de la Ville de Genève pour coordonner, sous l'intitulé Migr'action, des interventions dans le domaine de la migration dans trois établissements du Secondaire II pour l'année scolaire 2016/2017.

A noter que Vivre Ensemble a participé cette année à la Semaine des médias à l'école dans le cadre du Comptoir des médias. Trois interventions ont été menées dans des écoles de Suisse romande (Vaud et Neuchâtel). Une expérience enrichissante: l'équipe pédagogique de la Semaine des médias à l'école a réalisé une fiche pédagogique à partir

du travail mené par Le Comptoir des médias, sous le titre: *Fact-checking: ce qui se dit sur les migrants et la réalité* <http://www.e-media.ch/documents/showFile.asp?ID=8084>

## EVÉNEMENTS

Lors de notre Assemblée générale de novembre 2015, nous avons organisé une conférence autour du système Dublin à Lausanne. Nous avons à cette occasion invité le Collectif R, afin qu'il témoigne de sa mobilisation et de l'avancement de ses projets de parrainages. Nous avons également été présents lors de manifestations diverses en soutien aux réfugiés, notamment la manifestation nationale du 1<sup>er</sup> octobre 2016 à Lausanne, aux Etats généraux sur l'asile, ainsi qu'à des rencontres avec les divers mouvements citoyens, dans toute la Suisse romande.

## PARTENARIATS ET COLLABORATIONS

Le travail de réseau est essentiel à la diversité des sensibilités et thématiques exprimées dans la revue *Vivre Ensemble*. Nous participons aux travaux de la Coordination asile.ge et de la Conférence romande des collaborateurs de permanences pour requérants d'asile (COPERA) et les membres de notre comité sont par ailleurs en lien avec divers acteurs cantonaux (notamment à Neuchâtel, Vaud et Valais).

C'est à ce titre que nous avons réalisé le *Petit Guide solidaire* pour les personnes souhaitant agir pour les réfugiés et les demandeurs d'asile, ainsi que le nouveau site de la Coordination asile.ge. Nous collaborons avec l'Observatoire romand du droit d'asile et des étrangers, Solidarité sans frontières (SOSF), la Coordination contre l'exclusion et la xénophobie, le Centre suisse pour la défense des migrant-e-s, dont nous sommes membres, mais encore le Facteur de protection D, mobilisé pour la défense de la Convention européenne des droits humains.

A noter que nous travaillons en forte synergie avec le Centre social protestant Genève, en particulier son Secteur réfugiés, où sont hébergés nos bureaux. Nous tenons d'ailleurs à remercier l'ensemble de l'équipe du CSP Genève pour leur précieuse hospitalité.

## SITUATION FINANCIERE <sup>1</sup>

**Vivre Ensemble est essentiellement financée par les dons et abonnements de ses lectrices et lecteurs, qui garantissent son indépendance éditoriale.**

**Deux projets ont été soutenus par des contributions extérieures durant cet exercice: le Comptoir des médias et le site de la brochure sur les préjugés et son actualisation statistique.**

Le montant des dons et abonnements reçus cette année par Vivre Ensemble a légèrement augmenté par rapport à l'an passé: 132'777 francs. Un soutien généreux qui nous permet de financer le poste de notre permanente (60%), d'un-e stagiaire (40%-50%), la parution du journal, mais aussi le travail de documentation développé en complément. Nous sommes infiniment

reconnaissants à toutes celles et tous ceux qui nous offrent ainsi leur confiance.

Côté dépenses, nos comptes annuels ont été bouclés avec un total de charges ordinaires de 119'204.31 francs, en comptant la publication et l'envoi à nos membres d'un argumentaire sur la révision de la loi sur l'asile en avril 2016 et notre numéro spécial 30 ans de 44 pages avec illustrations et publications de cartes, non prévus au budget. A ces dépenses ordinaires s'ajoutent les charges du projet média et du projet préjugés, couvertes en partie par les fonds extérieurs. Au total, les charges s'élèvent à 185'356 francs.

Après utilisation des fonds préjugés et médias, les comptes 2015-2016 bouclent avec un excédent de 11'718 francs. A noter que 12'500 francs de fonds ont été reçus -mais pas encore entamés- pour les événements organisés pour nos 30 ans (table ronde médias et soirée théâtrale).

Ce résultat positif ne doit pas occulter le fait qu'il est indispensable pour le Comptoir des médias de trouver de nouvelles sources de financement. Alors que le budget minimal nécessaire à la réalisation du projet s'élève à 47'000 francs, les fonds externes ont totalisé 27'000 francs environ<sup>2</sup>. Depuis 2013, quelque 20'000 francs par an ont été investis par Vivre Ensemble dans le projet, notamment en puisant dans notre réserve et le fonds média est aujourd'hui à zéro. Des entrées supplémentaires sont désormais nécessaires si nous souhaitons poursuivre ce projet sans porter préjudice au reste de nos activités. A l'appui de l'excellent travail du Comptoir des médias et de la pertinence du projet, nous sommes convaincus que nous pourrions réunir le financement nécessaire.

## ADMINISTRATION-EQUIPE

Le comité de Vivre Ensemble tient d'abord à remercier la coordinatrice Sophie Malka et les chargées de projet média Cristina Del Biaggio et Nora Bernardi qui a ensuite rejoint ses rangs en janvier 2016. Leur investissement et leurs compétences offrent à l'association une belle dynamique.

Nous remercions chaleureusement toutes les personnes qui contribuent bénévolement à son bon fonctionnement. Laura Grizzo, qui depuis quatre ans assure la gestion du fichier d'abonné-e-s, l'envoi de la documentation et de la revue. Roberta Campani qui s'occupe depuis deux ans de la comptabilité. Nos traqueuses de fautes d'orthographe, Sophie Lanfranchi et Catherine Forster. Les élèves de l'école de commerce Aimée-Stitelmann, qui mettent le journal sous pli. Les stagiaires Luma Pillet, Anouk Piraud et Alexis Thiry, pour leurs belles énergies et compétences. Raphaël Rey, pour ses coups de main dans la gestion du fichier d'abonné-e-s. Nous tenons à remercier celles et ceux qui effectuent ou ont effectué la veille médiatique cette année: Monica Corrales, Yasna Mimbela, Daniel Müller, Amanda Ioset, Valérie de Chambrier. Enfin, chapeau bas à Camille Grandjean-Jornod, que nous avons engagée pour nous donner un coup de main pour l'organisation de la table ronde et la fête des 30 ans.

**LE COMITÉ**

<sup>1</sup> Comptes détaillés: [asile.ch/vivre-ensemble/association/assemblee-generale/](http://asile.ch/vivre-ensemble/association/assemblee-generale/)

<sup>2</sup> Liste des institutions soutenant le Comptoir des médias sur le site de Vivre Ensemble: [asile.ch/comptoir-des-medias/](http://asile.ch/comptoir-des-medias/)